



CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

Autoritate publică autonomă

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

www.cna.ro

e-mail : cna@cna.ro

Decizia nr. 149 din 28.03.2017
privind somarea publică a S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L.
Str. Traian Grozăvescu nr. 8, Brașov, jud Brașov
C.U.I. 3046355
Tel: 0368408277 Fax: 0368408279
- pentru postul de televiziune RTT

Întrunit în ședință publică în ziua de 28 martie 2017, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat rapoartele întocmite de Serviciul Inspecție, în baza reclamațiilor nr. 9799/10.11.2016, 9692/08.11.2016, 651/25.01.2017, 250/10.01.2017, 864/26.01.2017, 957/31.01.2017 și 2087/06.03.2017 cu privire la emisiuni difuzate de postul de televiziune RTT din Brașov în perioada 29.09.2016-22.03.2017.

Postul de televiziune RTT aparține radiodifuzorului S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 728/05.05.2015, decizia de autorizare audiovizuală nr. 1959.0/18.06.2015).

În urma analizării rapoartelor de monitorizare, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. a încălcat prevederile art. 29 alin. (1) lit. a) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile articolelor 78 alin. (3) și 81 din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Potrivit dispozițiilor invocate:

Legea audiovizualului, art. 29 alin. (1): Comunicările comerciale audiovizuale difuzate de furnizorii de servicii media audiovizuale trebuie să respecte următoarele condiții:

a) să poată fi ușor identificate ca atare, comunicările audiovizuale cu conținut comercial mascat fiind interzise;

Codul audiovizualului, art. 78 alin. (3): La difuzarea în reluare a programelor se va face mențiunea "Reluare" pe întreaga durată a difuzării acestora, cu excepția operelor cinematografice.

Art. 81: Radiodifuzorii au obligația de a respecta programul anunțat; fac excepție situațiile de forță majoră.

În fapt, postul de televiziune RTT difuzează emisiuni informative „*Jurnal RTT*” de Luni până Vineri la orele 18:00, 20:00, 21:00 , 22:00 și a doua zi în reluare de la orele 08:00 și 09:00.

Potrivit raportului întocmit de inspector, miercuri, 09.11.2016, postul de televiziune RTT din Brașov a difuzat în interiorul edițiilor informative „*Jurnal RTT*” o știre în care a fost prezentată informația conform căreia: „*Taximetriștii de la Bratax nu mai majorează tarifele!*”. Potrivit raportului, știrea a avut următorul conținut:

Voce off: „*Taximetriștii de la Bratax nu mai majorează tarifele! În luna Septembrie compania de taximetrie depusese o solicitare la Primărie care a și aprobat cererea de majorare a tarifelor pe kilometru. Compania solicitase pentru 36 din cele 110 mașini*

înregistrate sub acest brand, majorarea tarifului la 1,99 lei pe timp de zi și 2.2 lei pe timp de noapte.”

Voce off: „Cei patru colaboratori care solicitaseră inițial majorarea de tarif și-au retras cererea iar șoferii de pe celelalte 32 de taxiuri nu și-au mai ridicat documentele.”

Este făcut zoom pe tarifele, afișate de o mașină taxi a companiei BRATAX:

„Tarif Distanță Zi: 1,73 lei/km Noapte: 1,93 Lei/km”

Se poate vedea în cadru că tarifele afișate anterior pe o mașină taxi aparține firmei BRATAX din Brașov.

Voce off: „La finele anului trecut firmele de taximetrie din Brașov decideau să aplice o nouă majorare la tarifele pe kilometru. Așa s-a ajuns ca acestea să fie în medie de 1,73 de lei pe kilometru, pe timp de zi și 1,93 de lei pe timp de noapte.”

În urma analizării materialului audiovizual, după vizionarea înregistrării, membrii Consiliului au apreciat că modul de prezentare a știrii privind faptul că tarifele firmei de taximetrie Bratax nu sunt majorate a depășit cadrul unei informări cu caracter general, obiectiv, a publicului cu privire la tarifele pentru transport aplicate în municipiul Brașov, constituind în fapt o comunicare comercială mascată.

Conform Legii audiovizualului, art. 1 pct 16, comunicarea audiovizuală cu conținut comercial mascat este definită ca fiind reprezentarea prin cuvinte sau imagini a bunurilor, serviciilor, numelui, mărcii ori activităților unui producător de bunuri sau furnizor de servicii în cadrul programelor, în cazul în care o astfel de reprezentare este destinată de către furnizorul de servicii media audiovizuale unor scopuri publicitare nedeclarate și poate induce în eroare publicul cu privire la natura sa.

Astfel, membrii Consiliului au apreciat că, sub aparența prezentării unei știri, radiodifuzorul a făcut publicitate mascată, prezentarea informației fiind de fapt un mesaj cu caracter de promovare al serviciilor oferite de firma de taximetrie Bratax, în condițiile în care este prezentat și identificat în mod repetitiv pe ecran sau voce off doar numele firmei “Bratax”, deși, după cum rezultă din știre - finalul materialului - “la finele anului trecut firmele de taximetrie din Brașov decideau să aplice o nouă majorare la tarifele pe kilometru. (..) în medie de 1,73 de lei pe kilometru, pe timp de zi și 1,93 de lei pe timp de noapte”.

Raportat la acest aspect, Consiliul a apreciat că modul de prezentare a informației referitoare la faptul că “Taximetriștii de la Bratax nu mai majorează tarifele!” și conținutul materialului în ansamblul său au avut un scop publicitar nedeclarat, fără identificarea pe care o prevede legea pentru comunicările comerciale, situație de natură să contravină dispozițiilor art. 29 alin. (1) din Legea audiovizualului, care interzic comunicările audiovizuale cu conținut comercial mascat.

Conform rapoartelor analizate în ședința publică, postul de televiziune RTT difuzează de luni până vineri la orele 18:30, în primă difuzare, cu reluări la orele 20:30 și 22:30, emisiuni înregistrate.

În urma analizării rapoartelor întocmite de inspector în baza reclamațiilor, s-a constatat că în data de 20.10.2017, postul de televiziune RTT a difuzat la ora 18:30 o ediție a emisiunii „Azi în Brașov”, emisiune în care a participat ca invitat domnul Alin Pânzaru, director al Grădinii Zoologice Brașov. Tot în aceeași zi, la ora 20:30, RTT a difuzat o ediție a emisiunii „Azi în Brașov” diferită de ediția de la ora 18:30, având ca invitată pe doamna Gabriela Hurghiș, director al Colegiului Național Unirea Brașov.

În aceeași zi, vineri, 20.10.2017, RTT a difuzat în reluare la ora 22:30, ediția emisiunii „Azi în Brașov” de la ora 20:30, având ca invitată pe doamna Gabriela Hurghiș, fără să afișeze pe ecran mențiunea “reluare”.

Față de aceste aspecte, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul nu a respectat dispozițiile art. 78 alin. (3) din Codul audiovizualului, care prevăd că,

excepție făcând operele cinematografice, la difuzarea în reluare a programelor se va face mențiunea "Reluare" pe întreaga durată a difuzării acestora.

De asemenea, potrivit rapoartelor întocmite de inspectorul teritorial, postul de televiziune RTT difuzează emisiuni informative înregistrate „*Jurnal RTT*” de luni până vineri la orele 18:00, 20:00, 21:00 și 22:00 și a doua zi în reluare la orele 08:00 și 09:00.

În urma verificărilor s-a constatat că:

- în data de 07 noiembrie 2016 ediția informativă „*Jurnal RTT*” programată să fie difuzată începând cu ora 21:00 a fost difuzată începând cu ora 20:55 cu 5 minute mai devreme față de ora programată.
- ediția informativă „*Jurnal RTT*” de la ora 22:00 a fost difuzată în ziua de 09 ianuarie 2017 începând cu ora 22:02, cu o întârziere reală de 2 minute față de ora anunțată 22:00.
- în data de 26.01.2017 difuzarea ediției informative programată la ora 20:00 s-a făcut la ora 20:05, cu o întârziere de 5 minute.
- în ziua de 27.01.2017 difuzarea ediției informative programată la ora 20:00 s-a făcut la ora 20:22, cu o întârziere de 22 minute.
- în data de 05.03.2017 difuzarea emisiunii de dezbatere „*Secretele Brașovului*” s-a făcut cu o întârziere de 45 de minute față de ora programată.

Față de aceste aspecte, Consiliul a constatat că radiodifuzorul nu a respectat obligația prevăzută la art 81 din Codul audiovizualului de a respecta programul anunțat.

Având în vedere toate aspectele constatate, care au rezultat din conținutul rapoartelor analizate, ținând cont de criteriile legale de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică pentru încălcarea prevederilor articolelor 29 alin. (1) lit. a) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și a articolelor 78 alin. (3) și 81 din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Supusă la vot, propunerea de somare a radiodifuzorului a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul dispozițiilor art. 90 alin. (1) lit. g) și alin. (3) și al art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 728/05.05.2015, decizia de autorizare audiovizuală nr. 1959.0/18.06.2015) se sancționează cu **somație publică pentru intrarea de îndată în legalitate** pentru încălcarea prevederilor articolelor art. 29 alin. (1) lit. a) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și prevederile articolelor 78 alin. (3) și 81 din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții

de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările, radiodifuzorul S.C. RADIOTELEVIZIUNEA TRANSILVANIA S.R.L. are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

“Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu somație publică postul RTT deoarece, în cadrul emisiunilor informative din 9 noiembrie 2016, a difuzat o știre cu caracter de publicitate mascată pentru o firmă de taximetrie din municipiul Brașov. De asemenea, sancțiunea s-a aplicat pentru încălcarea dispozițiilor legale conform cărora la difuzarea în reluare a emisiunilor se va face mențiunea "Reluare" pe întreaga durată a lor, precum și a celor privind respectarea programului anunțat.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Șef Serviciul juridic și reglementări,
Dumitru Ciobanu